

(Please complete in English, BLOCK letters 請用英文正楷填寫)



MASTER'S DEGREE PROGRAMME APPLICATION FOR ADMISSION 2017/2018 碩士課程二〇一七/二〇一八入學申請書

Table for OFFICE USE with columns for APPLICATION FEE, PORTFOLIO, VCD / DVD, Slides, Photographs, Audio / Video Tapes, and APPLICATION NO. Remarks.

Please refer to the instructions of the Guide to Applicants for 2017/2018 Admission to Master's Degree Programmes when completing this form.

填寫表格時，請參閱二〇一七至二〇一八年度碩士課程入學申請指南。

Please note: An application fee of HK\$300 must be deposited into the Standard Chartered Bank (account no. 415-0-640685-5) before submission of the application form.

註：在遞交表格前，申請者必須前往渣打銀行繳交申請費用港幣三百元（戶口號碼：415-0-640685-5），填妥之入學表格必須連同存款單存根一併繳交。

1. PERSONAL PARTICULARS 個人資料

Academy Student No. (if applicable) 學生證號碼 (演藝學院畢業生適用)

Full Name in English 英文姓名

Surname 姓

First/Other Names 名

Name in Chinese 中文姓名

Nationality Code 國籍編號

Place of Birth 出生地點

Hong Kong ID Card No./Passport No. 香港身份證/護照號碼

Sex 性別

Marital Status 婚姻狀況

Date of Birth 出生日期

Age 年齡

Form fields for ID/Passport No., Sex (M/F), Marital Status (U/M), Date of Birth (D/M/Y), and Age.

Address for Correspondence 通訊地址

Please complete the address in English in BLOCK letters. 請用英文正楷填寫地址。

Grid for English address.

Flat, Block, Floor Number, Name of Building 室, 座, 樓, 大廈名稱

Grid for flat/block/floor/building name.

Number and Name of Street 街道號數及名稱

Grid for street number and name.

District 區域

Postal Code 郵編

Grid for district and postal code.

Hong Kong/Kowloon/New Territories/Other Country or Area 香港/九龍/新界/其他國家或地區

Tel No. 電話

Country/Area Code 國家/地區號碼

Residence 住宅

Office 公司

Ext. 內線

Mobile 手提電話

Email Address 電郵地址

Grid for email address.

Languages Used 運用語言

'C' - Cantonese 廣東話

'E' - English 英語

'P' - Putonghua 普通話

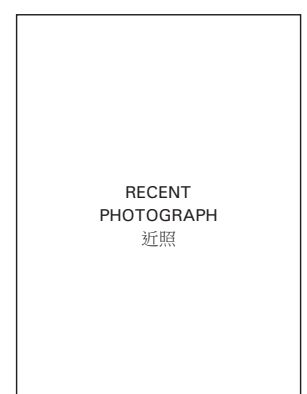
Others 其他

Local Applicant 本地申請者

If yes, put 'L'. If no, put 'N'. Non-local students refer to persons entering Hong Kong for the purpose of education with a student visa/entry permit issued by the Director of Immigration.

Disability 殘疾人士

If yes, please put 'Y' and give details for us to ensure availability of necessary of facilities. 殘疾人士請填 'Y' 並說明情況以便學院提供所需之設施。



2. PROGRAMME APPLIED FOR 申請課程

Table with columns: SCHOOL CODE, PROGRAMME 課程, MAJOR/SPECIALISATION STUDY 主修/專修科目, CODE 編號, FULL-TIME / PART-TIME 全日制 / 兼讀制.

Have you applied another programme 是否會申請另一個課程? Yes是 / No否

If yes, please indicate which programme 如是, 請表明課程名稱:

Which one of the applied programmes is your first priority 哪個課程為第一選擇?

(Please complete in English, BLOCK letters 請用英文正楷填寫)

3. ACADEMIC QUALIFICATIONS 學歷資格

3(a) Secondary and Post-secondary Education 中學及專上學歷

Please attach photocopies of official transcripts from all post-secondary institutions / universities attended. A formal certified translation in English should be provided if academic qualifications are not in Chinese or English.

請附上所有曾就讀之專上學院或大學發出的學業成績單之影印本。如學業成績單並非以中文或英文書寫，必須提供正式核證之英文譯本。

NAME & ADDRESS OF SCHOOL / COLLEGE / UNIVERSITY 學校 / 學院 / 大學名稱及地址	MAJOR / MINOR 主修 / 副修	ENTERING & LEAVING 入學及離校		QUALIFICATION / AWARD (Year) 所獲資格(年份)	FULL / PART-TIME 全日制 / 兼讀制
		MTH/YR 月 / 年	LEVEL 班級		

3(b) Other Qualifications (Professional or Vocational) 其他資歷(專業或職業)

Please attach 2 sets of photocopies of the certificates for the qualifications obtained.

請附上專業 / 職業資格證書之影印本每式兩份。

NAME OF QUALIFICATION 證書名稱	YEAR ATTAINED 考獲年份

(Please complete in English, BLOCK letters 請用英文正楷填寫)

3(c) ENGLISH LANGUAGE PROFICIENCY TEST 英語能力考試

Please attach 2 sets of photocopies of the certificates for the qualifications obtained.

請附上證書之影印本每式兩份。

NAME OF EXAMINATION 考試名稱	YEAR ATTAINED 考獲年份	RESULTS 成績
IELTS 國際英語水平測試		
OTHERS 其他		

* Please delete as appropriate. 請刪去不適用者。

4. RELEVANT WORK EXPERIENCE 相關工作經驗

NAME OF FIRM/EMPLOYER 公司/僱主名稱	POSITION 職位	FULL / PART-TIME 全職或兼職	JOB DESCRIPTION 工作簡述	FROM 由	TO 至

5. REFEREES (Please nominate TWO Referees) 諮詢人 (請提名兩位諮詢人)

NAME 姓名		
POSITION 職位		
INSTITUTE / COMPANY 學院 / 機構名稱		
ADDRESS 地址		
EMAIL ADDRESS 電郵地址		

6. DECLARATION 聲明

1. I declare that the information given in this application, and any supporting documents, is accurate and complete. I understand that any false information will disqualify my application for admission and enrolment in the Hong Kong Academy for Performing Arts, and that any fees paid will not be refunded.

本人謹此聲明在本申請書及附件中填報之資料均屬真實無訛。並明白若填報之資料失實，本人之申請及註冊資格將被取消。所繳費用，概不發還。

2. I authorise

本人授權

(a) the Academy to use my personal data as a basis for various types of processing in relation to my application;
香港演藝學院使用本人之個人資料處理一切有關申請事宜；

(b) the Academy to use my personal data as a basis for selection for admission to programmes offered by the Academy and for other relevant or related purposes;

香港演藝學院使用本人之個人資料用作申請報讀香港演藝學院所開辦的課程的甄選和其他相關用途；

(c) the Academy to obtain, and the relevant authorities to release, any and all information about my results in public examinations and studies at institutions in Hong Kong and elsewhere;

香港演藝學院索取有關本人在本港或外地參加之公開考試及就讀資料，並授權有關機構提供此等資料；

(d) the Academy to have my personal data transferred to the student record system of the Academy when the application is successful, the information of which will be used in activities in support of a student's study at the Academy, including the activities conducted by the Students' Union.

香港演藝學院在取錄本人時，將本人之個人資料轉為學生紀錄，並用於與學習有關的一切事宜（包括學生會活動）。

Signature of Applicant

申請者簽名 _____

Date

日期 _____

7. CHECK LIST 備忘

- Application Fee Receipt (subsequent submission is not accepted) 申請費存款單存根（不能後補）
- Photocopies of official Transcripts from all post-secondary institutions/universities attended
曾就讀之專上學院或大學發出的學業成績單影印本
- 2 Photocopies of Academic and/or Professional Qualifications 學歷及/或專業資格證書之影印本兩套
- 300 to 500 Word Personal Statement 三至五百字之個人意向書
- 2 Recommendation Forms 兩份推薦書*
- Current Resumé 個人履歷表
- DVD/Video and/or Portfolio (for application to the MFA Degree Programme in Dance# and in Drama)
DVD/錄像及/或作品選輯（報考舞蹈/戲劇藝術碩士課程適用）
- DVD/Video/Photograph and/or Portfolio (for application to the MFA Degree Programme in Cinema Production and in Theatre & Entertainment Arts)
DVD/錄像/照片及/或作品選輯（報考電影製作 / 舞台及製作藝術碩士課程適用）
- DVD/Video recordings (for non-local applicants of the Performance Major of MMus)
DVD/錄像（報考音樂碩士課程主修演奏之非本地申請者適用）
- Portfolio and recordings (for application to the Composition Major of MMus)
作品選輯及錄音（報考音樂碩士課程主修作曲適用）

* To be sent directly by the referee or by the applicant in a sealed envelope signed by the referee together with the application materials.

由諮詢人直接寄回本院，或密封後交回申請者連同其他材料一併遞交。

Internet links are acceptable in place of DVD

或連接有關視像的互聯網網址均可。

(Please complete in English, BLOCK letters 請用英文正楷填寫)

Do NOT leave this page blank, Information provided on this page should be identical with that given on page 1. 此頁必須填寫，資料必須與第1頁相同。



MASTER'S DEGREE PROGRAMME APPLICATION FOR ADMISSION 2017/2018 碩士課程二〇一七/二〇一八入學申請書

Table with columns: APPLICATION FEE, PORTFOLIO (VCD/DVD, Slides, Photographs, Audio/Video Tape), APPLICATION NO., Remarks

Please refer to the instructions of the Guide to Applicants for 2017/2018 Admission to Master's Degree Programmes when completing this form.

填寫表格時，請參閱二〇一七至二〇一八年度碩士課程入學申請指南。

For enquiries please call (852) 2584 8554 or (852) 2584 8579 查詢請電 (852) 2584 8554 或 (852) 2584 8579。

1. PERSONAL PARTICULARS 個人資料

Academy Student No. (if applicable) 學生證號碼 (演藝學院畢業生適用)

Grid for Academy Student No.

Full Name in English 英文姓名

Surname 姓

First/Other Names 名

Name in Chinese 中文姓名

Nationality Code 國籍編號

Place of Birth 出生地點

Hong Kong ID Card No./Passport No. 香港身份證/護照號碼

Sex 性別 M/F 男/女

Marital Status 婚姻狀況 'U' - unmarried 未婚 'M' - married 已婚

Date of Birth 出生日期 D 日 M 月 Y 年

Age 年齡

Address for Correspondence 通訊地址

Please complete the address in English in BLOCK letters. 請用英文正楷填寫地址。

Grid for Address

Flat, Block, Floor Number, Name of Building 室, 座, 樓, 大廈名稱

Grid for Flat/Block/Floor/Building

Number and Name of Street 街道號數及名稱

Grid for Street

District 區域

Grid for District

Postal Code 郵編

Grid for Postal Code

Hong Kong/Kowloon/New Territories/Other Country or Area 香港/九龍/新界/其他國家或地區

Tel No. 電話

Country/Area Code 國家/地區號碼

Residence 住宅

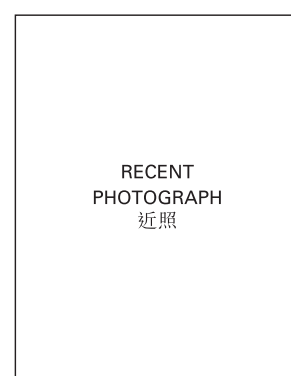
Office 公司

Ext. 內線

Mobile 手提電話

Email Address 電郵地址

Grid for Email Address



Languages Used 運用語言

Language selection boxes: 'C' - Cantonese, 'E' - English, 'P' - Putonghua

Others 其他

Local Applicant 本地申請者

Local Applicant checkbox

If yes, put 'L'. If no, put 'N'. Non-local students refer to persons entering Hong Kong for the purpose of education with a student visa/entry permit issued by the Director of Immigration.

本地申請者，請填'L'。非本地申請者，請填'N'。非本地學生指須持有入境事務處處長簽發的學生簽證/入境許可證方可來港就學的人士。

Disability 殘疾人士

Disability checkbox

If yes, please put 'Y' and give details for us to ensure availability of necessary facilities.

殘疾人士請填'Y'並說明情況以便學院提供所需之設施。

2. PROGRAMME APPLIED FOR 申請課程

Table with columns: SCHOOL CODE, PROGRAMME 課程, MAJOR/SPECIALISATION STUDY 主修/專修科目, CODE 編號, FULL-TIME / PART-TIME 全日制/兼讀制

Have you applied another programme 是否會申請另一個課程? Yes是 / No否

If yes, please indicate which programme 如是，請表明課程名稱：_____

Which one of the applied programmes is your first priority 哪個課程為第一選擇? _____

(Please complete in English, BLOCK letters 請用英文正楷填寫)

Do NOT leave this page blank. Information provided on this page must be identical with that given on page 2. 此頁必須填寫，資料必須與第2頁相同。

3. ACADEMIC QUALIFICATIONS 學歷資格

3(a) Secondary and Post-secondary Education 中學及專上學歷

Please attach photocopies of official transcripts from all post-secondary institutions / universities attended. A formal certified translation in English should be provided if academic qualifications are not in Chinese or English.

請附上所有曾就讀之專上學院或大學發出的學業成績單之影印本。如學業成績單並非以中文或英文書寫，必須提供正式核證之英文譯本。

NAME & ADDRESS OF SCHOOL / COLLEGE / UNIVERSITY 學校／學院／大學名稱及地址	MAJOR / MINOR 主修／副修	ENTERING & LEAVING 入學及離校		QUALIFICATION / AWARD (Year) 所獲資格(年份)	FULL / PART-TIME 全日制／兼讀制
		MTH/YR 月／年	LEVEL 班級		

3(b) Other Qualifications (Professional or Vocational) 其他資歷(專業或職業)

Please attach 2 sets of photocopies of the certificates for the qualifications obtained.

請附上專業／職業資格證書之影印本每式兩份。

NAME OF QUALIFICATION 證書名稱	YEAR ATTAINED 考獲年份

(Please complete in English, BLOCK letters 請用英文正楷填寫)

Do NOT leave this page blank. Information provided on this page should be identical with that given on page 3. 此頁必須填寫，資料必須與第3頁相同。

3(c) ENGLISH LANGUAGE PROFICIENCY TEST 英語能力考試

Please attach 2 sets of photocopies of the certificates for the qualifications obtained.

請附上證書之影印本每式兩份。

NAME OF EXAMINATION 考試名稱	YEAR ATTAINED 考獲年份	RESULTS 成績
IELTS 國際英語水平測試		
OTHERS 其他		

* Please delete as appropriate. 請刪去不適用者。

4. RELEVANT WORK EXPERIENCE 相關工作經驗

NAME OF FIRM/EMPLOYER 公司／僱主名稱	POSITION 職位	FULL / PART-TIME 全職或兼職	JOB DESCRIPTION 工作簡述	FROM 由	TO 至

5. REFEREES (Please nominate TWO Referees) 諮詢人 (請提名兩位諮詢人)

NAME 姓名		
POSITION 職位		
INSTITUTE / COMPANY 學院／機構名稱		
ADDRESS 地址		
EMAIL ADDRESS 電郵地址		

(Please complete in English, BLOCK letters 請用英文正楷填寫)

6. ADDITIONAL INFORMATION (Please fill in the table(s) applicable to you only.)
其他有關資料 (只需填寫適用之欄)

6(a) FOR MFA IN DANCE APPLICANTS ONLY 舞蹈藝術碩士課程申請者適用
(Please state all information in English 請用英文填寫)

(i) List of Certificates, Awards, R.A.D., I.S.T.D. etc., received in dance, if any. 詳列曾獲取之舞蹈證書、獎項或曾參加之皇家芭蕾舞考試等。

(ii) Performance Experience: Please list names of company, works performed, year of performance and choreographers.
演出經驗：請詳列舞團名稱，表演項目，表演年份及編舞者。

(iii) Choreography Experience: Please list names of work, company performed, year of choreography.
編舞經驗：請詳列作品名稱、表演舞團名稱及編舞年份。

(iv) Teaching Experience: Please list names of school/institution taught in, level of teaching, major teaching areas and positions held.
教學經驗：請詳列曾任教之學校/機構名稱、教授級別、主要教學範圍及擔任職銜。

(v) Other Professional Experience (such as dance administration, documentation).
其他專業經驗 (例如舞蹈行政、紀錄)。

(Please complete in English, BLOCK letters 請用英文正楷填寫)

6(b) FOR MFA IN DRAMA APPLICANTS ONLY 戲劇藝術碩士課程申請者適用

(i) List of Certificates, Awards received in drama if any. 詳列曾獲取之戲劇證書或獎項等。

(ii) Performance Experience: Please list names of company, works performed, year of performance and directors.

演出經驗：請詳列劇團名稱，表演項目，表演年份及導演。

(iii) Playwriting Experience: Please list names of work, company performed, year of playwriting.

編劇經驗：請詳列作品名稱、表演團體名稱及編劇年份。

(iv) Directing Experience: Please list names of work, company performed, year of directing.

導演經驗：請詳列作品名稱、表演團體名稱及導演年份。

(v) Teaching Experience: Please list names of school/institution taught in, level of teaching, major teaching areas and positions held.

教學經驗：請詳列曾任教之學校/機構名稱、教授級別、主要教學範圍及擔任職銜。

(vi) Other Professional Experience (such as arts administration)

其他專業經驗（例如藝術行政）。

(Please complete in English, BLOCK letters 請用英文正楷填寫)

6(c) FOR MFA IN CINEMA PRODUCTION APPLICANTS ONLY 電影製作藝術碩士申請者適用

Applicants to the MFA in Cinema Production must (a) state in part (i) their preferred area of specialization (producer, director, cinematographer, editor, sound designer, production designer, or screenwriter) and (b) submit relevant samples of previous experience and creative work in film and/or related fields in support of the application.

電影製作碩士課程申請者必須(a)在第(i)部分列明其專業範疇(監製、導演、攝影指導、剪接、音響、製作設計或編劇)的意願，(b)提交過往電影創作的影片樣本及/或曾參與有關電影製作的證明，以支持其入學申請。

Give details (if any) of 詳列以下各項(如適用)：

(i) The preferred area of specialization (producer, director, cinematographer, editor, sound designer, production designer, or screenwriter)
列明其專業範疇(監製、導演、攝影指導、剪接、音響、製作設計或編劇)的意願

(ii) Experience and training received in Film, Video, or Television Production 電影、錄像或電視製作之經驗及訓練

(iii) Professional qualifications or awards received relating to Film, Video, or Television 曾獲取有關電影、錄像或電視之專業證書或獎項

(iv) Teaching or training experience on a full/part-time or unpaid basis 全職 / 兼職 / 義務教學或培訓經驗

(v) Social / Community work or activities 社區工作或活動

(vi) Travel or cultural exchange experience 旅遊或文化交流經驗

(vii) Personal interests 個人興趣

(Please complete in English, BLOCK letters 請用英文正楷填寫)

6(d) FOR MMUS APPLICANTS ONLY 音樂碩士課程申請者適用

For Performance Major Applicants 主修演奏申請者：

- (i) Please list repertoire studied in the last 12 months (composer, title, opus number, movement, etc.).
請詳列過去十二個月內學習之樂曲（作曲家、作品名稱、編號及樂章等）。

- (ii) Please list the works you wish to perform at the audition. 請列明應考曲目。

For Composition Major Applicants 主修作曲申請者：*

Please list the works you wish to present at the audition (title, instrumentation, duration, performance dates, etc.).
請列明準備呈交作品之名稱、長度、配器、表演日期等。

* Please note: portfolios/recordings submitted are not returned to applicants.
註：所有創作原稿及錄音將不會退還。

(Please complete in English, BLOCK letters 請用英文正楷填寫)

6(e) FOR MFA IN THEATRE AND ENTERTAINMENT ARTS APPLICANTS ONLY 舞台及製作藝術碩士課程申請者適用

Give details of experience and education in theatre and related entertainment industries.
詳列有關舞台及相關製作藝術之訓練和經驗。

CONFIDENTIAL RECOMMENDATION
機密推薦書

Note to applicant: You should complete Section I below, then send one copy of this form to each of your two referees with the request that the referee completes Section II and returns the form directly to the Academic Services Office before the application deadline. Alternatively, the referee may return the completed form to you in a **signed and sealed envelope**, which you should send unopened to the Academic Services Office together with the application materials. The referees should be your current and / or former employers and / or teachers.

申請者註：請填寫第一部份，然後交由諮詢人填寫第二部份。諮詢人可將推薦書直接寄往本院教務處，或**密封後**交予台端連同申請書及其他材料一併遞交。諮詢人均須為申請者之前任或現職僱主或老師。

Note to referee: The applicant named below is applying for admission to a Master's degree programme. Kindly complete Section II of this form and return it directly to the Academic Services Office before the application deadline. Alternatively, you may return the completed form to the applicant in a **signed and sealed envelope**. All information given here will be treated as strictly confidential. It will be used only for the purpose of determining whether the candidate will be admitted, and it will be accessible only to those responsible for processing the application.

諮詢人註：下列人士正申請報讀本院的碩士課程。請台端填寫表格的第二部份，直接寄往本院教務處，或**密封後**交回申請者。台端提供的資料將一概保密，只用作收生參考之用，亦只供處理入學申請事務的教職員閱覽。

Section I 第一部份 (This section should be completed by the Applicant 此部份由申請者填寫)

Details of Applicant 申請者資料

Surname in English 英文姓氏 _____
First/other names in English 英文名字 _____
Name in Chinese 中文姓名 _____
Programme Applied 申請課程 _____
Major Study 主修科目 _____ (If applicable 如適用)

Section II 第二部份 (This section should be completed by the Referee 此部份由諮詢人填寫)

Details of Referee 諮詢人資料

Name of Referee 諮詢人姓名 _____
Institution/Company 學院／機構名稱 _____
Position 職位 _____
Address 地址 _____ _____
Telephone 電話 _____ Fax 圖文傳真 _____
Email Address 電郵地址 _____

1. How long have you known the applicant?

台端認識申請者有多久？

2. In what capacity have you known the applicant?

台端在什麼情況下認識申請者？

3. Please rate the applicant's ability for Master's Degree study with other students of the same age and academic level (please ✓).

與同齡及同等學術程度之學生比較，請台端評估申請者在攻讀碩士課程方面之能力。(請✓)

- | | | | |
|--------------------------------------|----|--|----|
| <input type="checkbox"/> Outstanding | 優良 | <input type="checkbox"/> Average | 一般 |
| <input type="checkbox"/> Good | 良好 | <input type="checkbox"/> Below average | 中下 |

4. Please give a general statement below about the applicant's personality, ability, and suitability for Master's Degree study (attach additional sheets if necessary).

請就申請者的性格、能力及是否適合入讀碩士課程作出評論(可另加紙)。

Signature of Referee 諮詢人簽署 _____ Date 日期 _____

The information provided will be treated as strictly confidential.
This form should be sent to the following address:

Academic Services Office
The Hong Kong Academy for Performing Arts
1 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong

Deadlines for Master's Degree Programmes:
September 2017 Intake
MMus : 12 January 2017
MFA : 10 March 2017

January 2018 Intake*

Local applicants : 18 December 2017
Non-local applicants : 13 October 2017
*For selected Master's programmes only

此推薦書乃機密文件，諮詢人請將本推薦書寄回：

香港灣仔告士打道一號
香港演藝學院
教務處

碩士課程截止報名日期：
2017年9月入學
音樂碩士：2017年1月12日
藝術碩士：2017年3月10日

2018年1月入學*

本地申請者：2017年12月18日
非本地申請者：2017年10月13日
*只適用於個別碩士課程

CONFIDENTIAL RECOMMENDATION
機密推薦書

Note to applicant: You should complete Section I below, then send one copy of this form to each of your two referees with the request that the referee completes Section II and returns the form directly to the Academic Services Office before the application deadline. Alternatively, the referee may return the completed form to you in a **signed and sealed envelope**, which you should send unopened to the Academic Services Office together with the application materials. The referees should be your current and / or former employers and / or teachers.

申請者註：請填寫第一部份，然後交由諮詢人填寫第二部份。諮詢人可將推薦書直接寄往本院教務處，或**密封後**交予台端連同申請書及其他材料一併遞交。諮詢人均須為申請者之前任或現職僱主或老師。

Note to referee: The applicant named below is applying for admission to a Master's degree programme. Kindly complete Section II of this form and return it directly to the Academic Services Office before the application deadline. Alternatively, you may return the completed form to the applicant in a signed and sealed envelope. All information given here will be treated as strictly confidential. It will be used only for the purpose of determining whether the candidate will be admitted, and it will be accessible only to those responsible for processing the application.

諮詢人註：下列人士正申請報讀本院的碩士課程。請台端填寫表格的第二部份，直接寄往本院教務處，或**密封後**交回申請者。台端提供的資料將一概保密，只用作收生參考之用，亦只供處理入學申請事務的教職員閱覽。

Section I 第一部份 (This section should be completed by the Applicant 此部份由申請者填寫)
Details of Applicant 申請者資料

Surname in English 英文姓氏 _____
First/other names in English 英文名字 _____
Name in Chinese 中文姓名 _____
Programme Applied 申請課程 _____
Major Study 主修科目 _____ (If applicable 如適用)

Section II 第二部份 (This section should be completed by the Referee 此部份由諮詢人填寫)
Details of Referee 諮詢人資料

Name of Referee 諮詢人姓名 _____
Institution/Company 學院／機構名稱 _____
Position 職位 _____
Address 地址 _____ _____
Telephone 電話 _____ Fax 圖文傳真 _____
Email Address 電郵地址 _____

1. How long have you known the applicant?

台端認識申請者有多久？

2. In what capacity have you known the applicant?

台端在什麼情況下認識申請者？

3. Please rate the applicant's ability for Master's Degree study with other students of the same age and academic level (please ✓).

與同齡及同等學術程度之學生比較，請台端評估申請者在攻讀碩士課程方面之能力。(請✓)

- | | | | |
|--------------------------------------|----|--|----|
| <input type="checkbox"/> Outstanding | 優良 | <input type="checkbox"/> Average | 一般 |
| <input type="checkbox"/> Good | 良好 | <input type="checkbox"/> Below average | 中下 |

4. Please give a general statement below about the applicant's personality, ability, and suitability for Master's Degree study (attach additional sheets if necessary).

請就申請者的性格、能力及是否適合入讀碩士課程作出評論(可另加紙)。

Signature of Referee 諮詢人簽署 _____ Date 日期 _____

The information provided will be treated as strictly confidential.
This form should be sent to the following address:

Academic Services Office
The Hong Kong Academy for Performing Arts
1 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong

Deadlines for Master's Degree Programmes:
September 2017 Intake
MMus : 12 January 2017
MFA : 10 March 2017

January 2018 Intake*

Local applicants : 18 December 2017
Non-local applicants : 13 October 2017

*For selected Master's programmes only

此推薦書乃機密文件，諮詢人請將本推薦書寄回：

香港灣仔告士打道一號
香港演藝學院
教務處

碩士課程截止報名日期：
2017年9月入學
音樂碩士：2017年1月12日
藝術碩士：2017年3月10日

2018年1月入學*

本地申請者：2017年12月18日
非本地申請者：2017年10月13日
*只適用於個別碩士課程

PERSONAL STATEMENT FORM
個人意向書

Details of Applicant 申請者資料

Surname in English 英文姓氏 _____
First/Other Names in English 英文名字 _____
Name in Chinese 中文姓名 _____
Programme Applied 申請課程 _____
Major Study 主修科目 _____ <i>(If applicable 如適用)</i>

Please provide a 300-500 word statement outlining your artistic and career goals, and discuss how you plan to use Master's Degree study at the Academy to facilitate these goals. (Please type and attach additional sheets if necessary.)

- (i) Applicants to the MFA in Dance/Theatre & Entertainment Arts should submit their statement in English.
- (ii) Applicants to the MFA in Drama/Cinema Production may complete it in English or Chinese.
- (iii) Applicants to the MMus programme with a Major in Chinese music should submit their statement in Chinese, and those with a Major in Western music or composition in English.

請提交一篇三百至五百字的意向書，內容應介紹個人的藝術抱負及事業志向，並申述攻讀演藝學院的碩士課程，如何能有助你的事業發展。（請用電腦打印，可另加紙。）

- (i) 舞蹈/舞台及製作藝術碩士課程申請者請用英文填寫；
- (ii) 戲劇藝術碩士/電影製作/音樂碩士課程申請者則可用英文或中文填寫。
- (iii) 音樂碩士課程主修中樂申請者請用中文填寫，主修西樂申請者請用英文填寫。

Applicant's Signature 申請者簽署 _____ Date 日期 _____

GRADUATE EDUCATION CENTRE 研究生課程中心
Programme Promotion Survey 課程宣傳調查

Programme Applied 申請課程			
Year of Application 申請年份		Place of Residence 居住地	

1 How did you first hear about our postgraduate programmes 您從何得知本院的研究生課程?

Newspaper / Magazine 報章 / 雜誌 (Please tick the following appropriate box(es) 可選多項)

SCMP Postgraduate Guide

Ming Pao Postgraduate Supplement 明報研究生課程特刊

HKPTU News 教協報

Sing Tao Postgraduate Studies booklet 星島研究生課程特刊

Wen Wei Po 文匯報

HK Int'l Film Festival Programme Booklet 香港國際電影節節目指南

Art Map 藝術地圖

Dance Journal / HK 香港舞蹈手扎

a.m. post

Dance Magazine (China) 舞蹈雜誌(中國)

Muse 瞄

Performing Arts Review (Taiwan) 表演藝術(台灣)

Other, please specify 其他, 請註明 _____

Website 網頁 (Please tick the following appropriate box(es) 請選擇下列合適的方格)

HKAPA Website 演藝學院網頁

Chinaedunet.com 中國教育網網頁

Other, please specify 其他, 請註明 _____

Email from HKAPA 演藝學院所發之電郵

Search Engine 搜尋器

Please specify 請註明 _____

Referred by friends / colleagues 朋友 / 同事介紹

Please specify 請註明 _____

Referred by HKAPA students / faculties 演藝學生 / 老師介紹

Please specify 請註明 _____

Other, please specify 其他, 請註明 _____

2 Which search engine do you use most frequently 哪些是您最經常使用的搜尋器? (Please choose one 只選一項)

Yahoo

Google

Other, please specify 其他, 請註明 _____

3 Which newspaper(s) do you read usually 哪些是您最經常閱讀的報章?

Seldom / never read newspaper 甚少/沒有閱讀報章

4 Which magazine(s) do you read usually 哪些是您最經常閱讀的雜誌?

Seldom / never read magazine 甚少/沒有閱讀雜誌

Thank you for completing the form 多謝填寫!